Marina Karpova

KOZYA HATKA

ZIEGENHAUS
GOAT'S HOUSE
LA MAISON DES CHEVRES

Marina Karpova

Biografie
Geboren am 4.12.1972 in Minsk. Sie absolvierte an der Kunsthochschule Weißrusslands ein Studium der Animationsregie, arbeitete anschließend im Studio Belarusfilm als Animatorin und Ausstatterin. Hat neben ihren Kurzfilmen auch Fernsehbeiträge, Werbefilme und Videoclips realisiert.

Biography
Born in Minsk on 4.12.1972, she graduated in animation from the Byelorussian Art School and subsequently worked for Belarusfilm Filmstudios as an animator and set designer. Besides directing short films she has also worked in television, and made commercials and music videos.

Biographie
Née le 4-12-1972 à Minsk. Etudie la réalisation de films d'animation à l'école des beaux arts de Biélorussie puis travaille au studio Belarusfilm comme créatrice et décoratrice d'animation. Auteur de courts métrages ainsi que de contributions pour la télévision, de films publicitaires et de clips vidéo.

Filmografie
Kurzfilme (Internationale Titel)
1996 WHITE FANG
2006 SHISH
2007 THE BEARS STORY
2009 GOAT'S HOUSE

ZIEGENHAUS
Die musikalisch beschwingte Adaptation eines russischen Volksmärchens: Es erzählt von einem sonderbaren abgelegenen Haus tief im Wald. Hier schließt der kleine missratene Vasilek Bekanntschaft mit den dort lebenden Ziegen. Wer andern das Haus anknabbert, sollte den hungrigen Wolf nicht vergessen.

GOAT'S HOUSE
An upbeat musical adaptation of a Russian folk tale about a peculiar little house deep in the woods where a bad boy called Vasilek gets to know the goats that live here. Anyone who decides to nibble another's house should remember the hungry wolf.

LA MAISON DES CHEVRES
L'adaptation musicale enjouée d'un conte populaire russe qui parle d'une bizarre demeure isolée au fond des bois. Le petit Vasilek, qui est mal bâti, y fait la connaissance des chèvres qui vivent là. Celui qui grignote la maison d'autrui ne doit pas oublier le loup affamé.

Russland 2009

Länge	**13 Min.**
Format	**35 mm, 1:1.85**
Farbe	

Stabliste

Regie	Marina Karpova
Buch	Valentin Telegin
Zeichnungen, Animation	Stas Speransky Alexandra Muhomedzyanova Victoria Bratishko Anna Tumelya Olga Rybina Maxim Korol' Natasha Poletaeva Eduard Nazarov Stepan Biryukov Alexei Pochivalov Julia Sergeeva Valentin Telegin
Schnitt, Spezialeffekte	Artem Dubovenko
Ton	Evgeny Rogozin
Musik	Silver Wedding
Ausstattung	V. Volkov
Produzent	Igor Gelashvili

Produktion
Pilot Moscow Animation Studio
Karamyshevskaya Nab. 44, 10 Level
RUS-12423 Moskva
Tel.: +7 495 6601206
Fax: +7 495 6601206
festival@pilot-film.com

Weltvertrieb
siehe Produktion

Animationsfilm

Sprecher	Maria Zlenko Svetlana Timokhina Valentina Prozheeva